

ЗА ПРОЧНЫМ МИРОМ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

Речь Л. И. БРЕЖНЕВА

Уважаемый господин вице-президент!
Уважаемая госпожа Премьер-Министр!
Уважаемые господа председатели палат!
Уважаемые члены парламента!

Я хотел бы, прежде всего, поблагодарить за оказанную мне честь — возможность выступить в высшем законодательном органе вашей страны — парламенте Республики Индия. Мне хорошо известна та важная роль, которую играет парламент в политической жизни Индии.

Пользуясь случаем, чтобы передать вам сердечный привет и добрые пожелания от моих коллег — членов Президиума Верховного Совета СССР, от всех советских парламентариев.

Уважаемые друзья!

Мы прибыли в вашу страну по любезному приглашению Премьер-Министра республики уважаемой г-жи Индиры Ганди. Должен сказать вам, что это приглашение было для нас с удовлетворением.

Советский Союз придает большое значение укреплению дружбы, всестороннему развитию своих отношений с Индией.

Немалую роль играют здесь давние исторические традиции мирных добрососедских отношений между нашими странами. Эти отношения ни разу не омрачались войнами и конфликтами. На протяжении всей истории советско-индийских отношений у наших народов росли и крепились чувства взаимного уважения и симпатии.

Советские люди всегда были на стороне борьбы индийского народа за свою свободу и независимость, искренне поддерживали ее, радовались ее успехам. Еще на заре нашего века основатель Советского государства В. И. Ленин страстно обличал произвол колонизаторов в Индии, он глубоко верил в силы индийского народа и предсказывал неминуемый крах колониального господства.

Мы знаем, что индийский народ, его выдающиеся лидеры со своей стороны проявляли горячий интерес к нашей революции, к строительству нового общества в Советской стране. Джавахарлал Неру отмечал: «Следуй заветам великого Ленина, Россия взглянула в будущее».

Успешное развитие политических, экономических и культурных связей между нашими странами в последние десятилетия привело к тому, что эти чувства взаимного уважения и симпатии окрепли еще более.

Наша страна сближает и углубляет мирные и дружеские отношения. Укрепление советско-индийской дружбы приобретает сегодня первостепенное значение как с точки зрения национальных интересов обеих стран, так и с точки зрения укрепления мира и оздоровления международной обстановки на всей нашей планете.

Уважаемые друзья!

Выступая перед опытными политическими деятелями, мне, видимо, не нужны подробности рассказывать обо всех конкретных шагах внешней политики Советского Союза за последние годы. Вам они известны. Вы, конечно, знаете, что мы считаем своей задачей сделать все, чтобы содействовать радикальному оздоровлению мировой обстановки, которое позволило бы создать прочные гарантии мира, обеспечить подлинное мирное сосуществование, разрядку напряженности, широкое развитие международного сотрудничества. Именно к этому направлена Программа мира, выработанная XXIV съездом Коммунистической партии Советского Союза и ставшая платформой внешнеполитической деятельности нашего государства.

Почему мы придаем столь большое значение решению этих задач, превращению их в жизнь Программы мира?

Ясно, что советскому народу для осуществления огромных по своим масштабам планов строительства нового общества нужны мир, спокойная международная обстановка, расширение взаимовыгодных экономических и научно-технических связей с другими государствами. Это нужно и другим народам, всем народам на земле. Если взглянуть на дело шире и в исторической перспективе, то вопрос стоит о том, по какому пути пойдет все развитие международных отношений, а во многом и развитие истории человеческого общества.

Опыт последних четверти века продемонстрировал один из возможных путей. Я имею в виду «холодную войну». К чему она привела? Она привела к расколу мира на враждующие военно-политические блоки, к разрыву нормальных связей между многими государствами, она уродовала внутреннюю жизнь многих стран. Ее

зловещим детищем стал фантастический рост средств массового уничтожения. Она обнаружила удивительную способность превращать из блага во зло самые замечательные достижения человеческого гения. Ну как здесь не вспомнить слова Карла Маркса, уподоблявшего прогресс при капитализме жестокому божеству, которое не хотело пить нектар иначе, как из чаша убитого!

«Холодная война» к тому же была не такой уж «холодной». Она то и дело перемалывалась настоящими войнами, которые развивались империалисты и колонизаторы под лозунгами борьбы против коммунизма. Создавая питательную почву для самой маховой реакции, она мешала социальному прогрессу народов, мешала многим освободившимся от колониализма странам проводить независимую политику.

Подобно темному смерчу она втягивала в свою орбиту и тех, кто хотел бы оставаться в стороне, бросала мрачную тень на всю обстановку на нашей планете.

Мир уже не раз оказывался на грани ядерной войны. И лишь ценой больших усилий у этой грани пока что удавалось остановиться — подчас в последний момент. А ведь для большой, непорочной войны для человечества было достаточно всего лишь одной ошибки...

Мы не хотим сами идти и не хотим, чтобы все человечество шло дальше по такому пути. Мы видим «другой путь» — путь налаживания нормальных отношений между странами, ликвидации созданных империалистической политикой очагов войны и напряженности, путь развития широкого, равноправного сотрудничества между всеми государствами, независимо от их социального строя. Прочный мир и мирное сотрудничество между государствами создадут также более благоприятные условия для решения многих других важных задач — национально-освободительного, социального прогресса, преодоления вопиющего экономического неравенства между различными странами. Такова, по нашему убеждению, единственная альтернатива ядерной катастрофы, к которой так или иначе вело бы сохранение и усиление напряженности в отношениях между государствами.

Сегодня мы с большим удовлетворением можем сказать, что эта альтернатива постепенно становится реальностью. В последние годы в отношениях между многими государствами — отношениями, ранее отличавшихся крайней остротой и напряженностью, — все яснее обозначается поворот к мирному сосуществованию и взаимовыгодному сотрудничеству.

В чем причина этого? Прежде всего в том, что в наше время в огромной степени выросла реальная мощь и политическое влияние социалистических государств, а также стран, освободившихся от колониализма, усилилось воздействие этих глубоко миролюбивых государств на всю систему международных отношений.

Чтобы подорвать корни «холодной войны», надо было предметно убедить ее инициаторов в беспочвенности их надежд расправиться с социализмом, задушить национально-освободительную революцию народов, опираясь на силу и угрозу применения силы. А убедить их в тщетности этих надежд могло лишь одно — превращение мирового социализма в национально-освободительного движения в неодолимую силу. И она стала таковой силой! Силой, несущей человечеству прогресс, свободу и мир.

Наиболее дальновидные руководители западных государств, реалистически оценивая обстановку в мире, приходят к выводу о бесперспективности и опасности продолжения политики нажима и угроз, нагнетания напряженности. Идея мирного сосуществования, которую неизменно и последовательно отстаивали социалистические страны, стала встречать все более широкую поддержку и в капиталистическом мире. И в этом, уважаемые члены парламента, мы с вами вправе с гордостью видеть историческую заслугу миролюбивой политики, большой вклад в которую вносят, каждое по-своему, оба наших государства — Советский Союз и Индия!

Свое наиболее наглядное выражение позитивные процессы, происходящие в наши дни в международных отношениях, получают, пожалуй, на европейском континенте. Именно поэтому я позволю себе изложить здесь нашу оценку некоторых актуальных европейских проблем.

Через кровавый опыт двух мировых войн, научивших многим и народы и политиков, благодаря настойчивым усилиям миролюбивой политики социалистических стран, нашедшим отклик и понимание в реалистически мыслящих кругах буржуазной Европы, европейские государства пришли, наконец, фактически к общему пониманию: война, тем более ядерная, как средство разрешения европейских проблем должна считаться совершенно исключенной.

Это убеждение легло в основу договоров и иных важных документов, подписанных за последние годы социалистическими государствами с Францией, Федеративной Республикой Германии, другими странами Западной Европы.

А сейчас, впервые за всю многовековую историю Европы, предпринимаются коллективные усилия европейских государств (с участием США и Канады), которые на общеевропейском совещании поставили перед собой задачу совместно «заложить крепкий фундамент новых взаимоотношений в Европе» — отношений мирного сосуществования, активно взаимовыгодного сотрудничества.

Разработка своего рода кодекса таких мирных отношений и сотрудничества, который обязывал бы государства и вдохновлял бы народы, — дело, конечно, не простое, если учесть и различие в общественном строе европейских государств, и расхождение в том, что они считают своими национальными интересами в той или иной сфере. Поэтому на общеевропейском совещании идут споры и дискуссии, идет дипломатическая борьба. Это в общем не удивительно, это можно было предвидеть.

В перспективе, как мы считаем, построенное общими усилиями здание европейского мира и сотрудничества постепенно заменит нынешнее разделение этого континента на противостоящие друг другу военно-политические блоки.

Около месяца тому назад в Вене начались переговоры, цель которых — выработать соглашение о первом в истории Европы согласованном многостороннем сокращении вооруженных сил и вооружений в центре континента, на стыке зон деятельности двух противостоящих друг другу военных блоков. Это, как мы понимаем, должно быть такое сокращение, от которого не приобретет односторонних выгод ни одна сторона, и вместе с тем укрепится общая безопасность и взаимное доверие. Советский Союз на получение каких-либо военных выгод от намечаемого сокращения не претендует и, разумеется, не может согласиться с тем, чтобы их получила другая сторона. Это должно быть совершенно ясно.

Разрядка международной напряженности создает благоприятные условия для продолжения по всему фронту борьбы за прекращение гонки вооружений, за разоружение. Советский Союз ведет эту борьбу много десятилетий. Наши усилия, усилия других социалистических государств, всех миролюбивых стран уже начали приносить реальные плоды. Но главное еще впереди. Гонка вооружений все еще продолжается, несет с собой немалые опасности для человечества. И это приходит во все более ясное противоречие с общей тенденцией развития международных отношений к разрядке и укреплению мирного сосуществования.

Осуществление частичных шагов в области разоружения — таких, как запрещение отдельных видов оружия, полное прекращение ядерных испытаний повсюду и всеми, сокращение военных бюджетов наряду с дальнейшими мерами по ограничению стратегических вооружений наиболее сильных в военном отношении держав, приближит мир к достижению конечной цели в этой области, то есть ко всеобщему и полному разоружению. Советское государство борется за эту великую цель с первых лет своего существования. Оно уже внесло в это дело немалый вклад. И я хочу заверить парламент дружественной Индии, что Страна Советов следит за тем, чтобы не зависела, чтобы не приближалась, когда мирная гонимая мечта лучших умов человечества об уничтожении средств взаимного истребления людей станет реальностью.

Уважаемые члены парламента! Для устойчивого изменения всей мировой обстановки в направлении более прочного мира и безопасности, несомненно, очень важны те изменения к лучшему, которые произошли за последние два года в отношениях между Советским Союзом и Соединенными

Штатами Америки. Главная суть этих изменений, — если говорить о том, что прежде всего имеет значение для других стран, — состоит в том, что две сильнейшие державы — социалистическая и капиталистическая — взаимно, а бывавшей государственно-правовой форме признали принцип мирного сосуществования основой своих взаимоотношений. Более того: они обязались проводить свою внешнюю политику так, чтобы не допустить возникновения ядерной войны.

Думаю, нет нужды доказывать, что от такой договоренности выиграют все народы мира, заинтересованные в предотвращении новой мировой войны. Советский Союз, принимая эти шаги по улучшению отношений с США, действовал в соответствии с хорошо известными принципами своей миролюбивой социалистической внешней политики. Мы по достоинству ценим тот факт, что руководство Соединенных Штатов Америки проявило в данном случае политический реализм, дальновидность и понимание требований времени.

Как и все значительные повороты в историческом развитии, этот поворот в отношениях между СССР и США происходит не просто, происходит в условиях борьбы различных сил, с некоторыми зигзагами и заминками. Мы ясно видим, что определенные круги в военно-политическом блоке западных держав, в том числе и внутри самих Соединенных Штатов, считают нежелательным для себя установление отношений прочного мира и взаимовыгодного сотрудничества между Советским Союзом и Соединенными Штатами и пытаются этому всячески противодействовать. Известно и то, насколько активна деятельность таких кругов в Соединенных Штатах, хотя она, эта деятельность, не имеет, по нашему глубокому убеждению, ничего общего с интересами американского народа.

Однако то, что достигнуто в итоге советско-американских переговоров на высшем уровне в 1972 и 1973 годах в смысле направления отношений между Советским Союзом и Соединенными Штатами в здоровое, нормальное русло, бесспорно отвечает коренным, долговременным интересам как советского и американского народов, так и интересам всеобщего мира. И поэтому, дорогие друзья, сказать прямо: мы в Советском Союзе убеждены, что этого мирного завоевания конструктивной политики перекрывать никому не удастся!

Советский Союз твердо намерен идти дальше по намеченному пути разрядки и мирного сотрудничества. Мы, разумеется, исходим из того, что таким же образом будет действовать и американская сторона.

Уважаемые члены парламента!

С большим удовлетворением мы констатируем тот факт, что великий азиатский континент не остался в стороне от позитивных перемен в международной жизни. И в Азии доминируют разрядка, нормализация межгосударственных отношений уже открылись в путь и начинают набирать скорость. Спора нет, ситуация в Азии остается сложной. Здесь еще говорят пушки и летят кровь патриотов. Здесь еще немало острейших противоречий, крупных неурегулированных проблем и межгосударственных споров, очагов серьезной напряженности.

И все же налицо сдвиги, притом существенные. Выдающую роль в этом сыграло окончание вьетнамской войны, достигнутое в результате больших побед вьетнамского народа, опиравшегося на поддержку Советского Союза, все миролюбивых сил, в том числе и Индии, в борьбе против империалистической агрессии. Чем дальше, тем яснее становится, что в этом состояла необходимая предпосылка улучшения положения на азиатском континенте.

Другие важные слагаемые того же позитивного процесса — это серьезное оздоровление обстановки в Южной Азии и установление независимого государства Бангладеш как полноправного участника семьи азиатских народов, это — расширяющееся сотрудничество между азиатскими государствами. Полезным вкладом в дело оздоровления обстановки на континенте вылились известные предложения Корейской Народно-Демократической Республики о мирном демократическом объединении Кореи.

В странах Азии крепнет уверенность в реальности достижения прочного мира, создания здесь стабильной обстановки, благоприятной для сосредоточения усилий этих стран на актуальных задачах внутреннего развития. Усиливаются поиски практических путей и

конкретных мероприятий, как частного, так и общего характера, ведущих к налаживанию и укреплению безопасности азиатских государств. Именно вокруг этих проблем сейчас работает мысль азиатского сообщества, и мы считаем это крупным завоеванием.

Рождаются немало интересных инициатив, вдохновляемых заботой о мирном будущем Азии, таких, например, как идея нейтрализации Юго-Восточной Азии, поиски формулы взаимного доверия государств Южной Азии, обеспечивающей добрососедское сотрудничество между ними, предложение о превращении Индийского океана в зону мира, планы регионального сотрудничества.

Растет интерес и к идее обеспечения коллективными усилиями безопасности в Азии. Как известно, Советский Союз — убежденный сторонник этой идеи. И не только потому, что большая часть территории нашего государства расположена в Азии. Мы считаем, что установление отношений мира, безопасности и сотрудничества в Азии — континенте, где живет свыше половины человечества, — было бы всемирно-историческим по своему значению шагом к обеспечению мира и безопасности народов в масштабах всей нашей планеты.

При этом мы учитываем не только политическую, но и экономическую сторону дела. В условиях прочного мира азиатские страны впервые смогут сосредоточиться на решении стоящих перед ними экономических и социальных проблем, на развитии культуры. В этих условиях им легче будет утвердить свою экономическую независимость.

В 50-е годы азиатские страны уже вырабатывали принципы, которые предусматривали развитие отношений между ними в направлении мирного сосуществования и сотрудничества. Это — принципы Бандунга, а также особенно близкая Индии политика панча шила. Но затем по причинам, на которых здесь, видимо, не имеет смысла останавливаться, этот процесс был заморожен. Мы думаем, что сейчас настала пора возобновить превращение в движение.

Вот почему представляется своевременным обстоятельное и всестороннее обсуждение идеи коллективной безопасности в Азии, которое помогло бы напущать общий, приемлемый для всех заинтересованных государств подход к проблемам мира и безопасности на континенте. Одним словом, мы призываем к активной, широкой, конструктивной дискуссии, которая помогла бы углубить понимание назревших задач. Для этого время уже пришло. Для этого нынешняя обстановка в Азии создает достаточные предпосылки. Азия может и должна стать континентом мира, дружбы и сотрудничества. И по этой великой цели стоит потрудиться, стоит побойться.

Да, побойться. Ибо у дела мира и разрядки есть еще многочисленные и достаточно влиятельные противники. Это прежде всего те силы в мире капитализма, которые, прямо связаны с военными приготовлениями, заинтересованы в как можно более широком развертывании гонки вооружений, раздувании военных расходов. Это также существующие в различных частях нашей планеты, на различных континентах силы крайней реакции, расизма, открытого и

маскирующегося колониализма, различные формы современного фашизма. Все они образуют как бы единый фронт, выступающий против того поворота к мирному сосуществованию, который намечился сейчас в международных отношениях. Это те же самые силы, которые воюют против социального прогресса, свободы, независимости и равноправия народов.

Все это создает немалые препятствия на пути движения человечества к прочному миру и добрососедскому сотрудничеству между народами. Достижение этих, казалось бы, само собой разумеющихся, и столь желанных для народов целей оказывается делом не простым и нелегким. Оно требует настойчивости, энергии, готовности и умения преодолевать сопротивление противников разрядки. Оно требует действительной солидарности всех, кто стоит за мир и прогресс. В этом деле важен вклад каждого миролюбивого государства. И уж, конечно, вклад таких стран, как Индия и Советский Союз, играющих огромную роль в международной жизни.

Наглядным выражением сложности современных международных отношений, точкой, в которой как бы сфокусировались многие из сил, противоборствующих ныне в мире, стали события последних недель на Ближнем Востоке. Сейчас после сравнительно кратковременной, но ожесточенной военной схватки, там наступило затишье. Военные действия прекратились. Но пожарища еще дымятся, могилы тысяч убитых еще свежи, враждующие армии стоят друг против друга, держа оружие на изготовку. Ясно, что должны быть приняты срочные меры, чтобы не допустить нового кровопролития и установив стабильный мир. Но для этого надо учесть уроки прошлого.

Какие выводы можно сделать из событий последнего времени на Ближнем Востоке и вокруг него?

Прежде всего новая война со всей наглядностью показала недопустимость дальнейшего сохранения взрывоопасного положения на Ближнем Востоке, недопустимость дальнейшего пребывания агрессора на захваченных им землях. Если не будет мирного урегулирования в ближайшее время, если не будут ликвидированы все последствия израильской агрессии, на Ближнем Востоке в любое время может произойти новый, еще более опасный, военный взрыв.

Военные действия воочию показали, что арабский мир ныне уже не тот, каким он был шесть лет тому назад. Они показали возросшую силу арабских государств — жертв агрессии и развенчали миф о необходимости вооруженных сил Израиля. Вместе с тем мир стал свидетелем действительной солидарности государств арабского мира, которая проявилась как в военной области, так и в осуществлении политических и экономических мер по защите совместных интересов на мировой арене.

На практике была доказана также высокая эффективность солидарности и дружеской помощи арабским народам в их справедливой борьбе со сторонами Советского Союза и других социалистических стран, со стороны многих государств Азии, Африки и других континентов. С особой наглядностью проявляется в эти дни политическая и дипломатическая изоляция Израиля, вызванная его агрессивной политикой.

Вместе с тем события последних недель дали нам еще одно доказательство того, насколько полезна для всеобщего мира уже проделанная за последние годы работа по нормализации международных отношений, по разрядке международной напряженности — и прежде всего в отношениях между крупнейшими государствами с различным общественным строем.

Я думаю, вы согласитесь со мной, уважаемые члены парламента, что не будь в мире этого фактора разрядки, происходящего за последние 2-3 года, дело выглядело бы совсем иначе. Если бы нынешний конфликт вспыхнул в обстановке всеобщей международной напряженности и обострения отношений, скажем, между Соединенными Штатами и Советским Союзом, то столкновение на Ближнем Востоке могло бы стать гораздо более опасным, оно могло бы приобрести масштабы, угрожающие всеобщему миру.

И уже наверняка можно сказать, что в таком случае не была бы возможной совместная инициатива СССР и США, которая была поддержана другими государствами и привела к известным решениям Совета Безопасности по Ближнему Востоку и обеспечила возможность прекращения огня. Сейчас главная задача состоит в том, чтобы в ходе предстоящих переговоров добиться, наконец, прочного мирного урегулирования на Ближнем Востоке. А для этого необходимо возратить захваченные Израилем земли на законным владелцам, обеспечить справедливость в отношении арабского народа Палестины и заложить на этой основе фундамент прочного мирного сосуществования и добрососедства между арабскими государствами и государством Израиль. Иначе там не будет ни мира, ни спокойствия.

На участников будущих переговоров ложится историческая ответственность. Что касается Советского Союза, то он не имеет на Ближнем Востоке абсолютно никаких корыстных интересов. Наш глубокий интерес состоит только в том, чтобы в этом районе мира, расположенном неподалеку от границ Советского Союза, установился, наконец, действительно прочный мир, справедливый мир. И Советский Союз делает со своей стороны все, чтобы активно содействовать этому.

Мы высоко ценим позицию, которую заняла в отношении событий на Ближнем Востоке Республика Индия, решительно и недвусмысленно выступавшая в поддержку правого дела арабских народов. Такая позиция Индии не случайна. Напротив, она показательна для ее общей роли в современных международных отношениях как государства миролюбивого и активно борющегося за дело мира и за права народов.

После освобождения Индии во многих отношениях сыграла, можно сказать, новаторскую роль, как бы прокладывая путь независимой внешней политике молодых государств. Она выступила одним из инициаторов исторической конференции — этого первого крупного антиимпериалистического форума афроазиатских государств. Индия стояла у истоков движения неприсоединения и содей-

ствовала формированию его прогрессивных принципов. Выступая против колониализма и расизма, оппозиция империалистическим военным блокам, поддержка народов, борющихся за национальное освобождение, приверженность принципам мира и мирного сосуществования — все это по праву считало высоким престижем индийской политики.

Всем известен большой вклад, который Индия внесла в нормализацию положения в Южной Азии. При ее активном участии были выработаны важные соглашения, заложенные основы для установления добрососедских отношений между всеми государствами этого региона. На субконтиненте ныне впервые складываются условия для решительного поворота к добрососедству. Этому могут только радоваться все искренние друзья Индии, Бангладеш и Пакистана, все подлинно миролюбивые государства.

Не секрет, что новая роль Индии, повышение ее престижа и влияния в мире не всем по душе. Кое-где даже пытаются этому противодействовать. Что касается Советского Союза, то мы приветствуем эту историческую перемену. Мы видим в растущей международной роли Индии одно из убедительных проявлений происходящей в наше время глубокой демократизации международных отношений, превращения народов, веками оставшихся объектами чужой политики, в полноправных участников и творцов международной жизни. Мы приветствуем новую роль Индии еще и потому, что ее политика обращена на достижение таких целей, которые являются и целью советской политики, — на борьбу против колониализма, против агрессивных империалистических войн, на укрепление мира и оздоровление международной обстановки.

Годы укрепления независимости Индии — это одновременно и годы укрепления советско-индийской дружбы. Мы начали с отдельных контактов и пришли к глубокому и тесному сотрудничеству в самых различных сферах, которое опирается на Договор о мире, дружбе и сотрудничестве.

Мы с большим удовлетворением констатируем, что задачи дальнейшего развития сотрудничества между нашими странами встречают полное понимание и активную поддержку со стороны правительства Индии, возглавляемого выдающимся государственным деятелем и пламенным патриотом г-жей Индирой Ганди.

Идея необходимости и плодотворности советско-индийской дружбы глубоко проникла в сознание миллионов людей и в Индии, и в Советском Союзе. В этом — самая прочная основа дальнейшего успешного развития наших отношений. Разрешите выразить надежду, что парламент Индии и впредь будет содействовать развитию советско-индийского сотрудничества. В этом направлении, могу вас заверить, будем работать и мы в Советском Союзе. Наш курс на всемерное укрепление дружбы между Советским Союзом и Индией — это курс твердый и неизменный.

В заключение, уважаемые члены парламента, разрешите мне еще раз приветствовать в нашем доме великий народ Индии, пожелать ему счастья и процветания. Благодарю за внимание.

На трибуне спикер народной палаты Г. С. Дхиллона.

Речь Г. С. ДХИЛЛОНЫ

Ваше Превосходительство, г-н Брежнев!
Г-жа Премьер-Министр!
Члены парламента и друзья!

Я испытываю истинное удовольствие и горжусь предоставленной мне честью выразить от своего имени и от имени членов парламента, представляющих 547 миллионов людей, населяющих эту страну, наши чувства искренней радости по поводу Вашего визита. Ваше Превосходительство, позвольте выразить Вам сердечную благодарность за Вашу вдохновенную и дружескую речь, произнесенную сегодня, которую мы высоко ценим. Мы долго будем хранить ее в нашей памяти.

Ваше Превосходительство! Вы находитесь здесь не только как выдающийся руководитель страны, с которой Индия имеет особенно близкие отношения. Мы особенно рады Вам, как искреннему другу, как человеку, искренне желающему нам добра, как человеку, принимающему близко к сердцу формулирование и развитие политики тесного сотрудничества и дружбы, которую наши народы так высоко ценят. То тепло и та любовь, с которыми Вас встретили здесь, и та атмосфера неподдельной радости, с которой Вас встречали везде, где Вы ни были

в течение последних четырех дней, правдиво отражают то громадное уважение, которое наш народ испытывает к вашей стране.

Дружба между Индией и Советским Союзом живет в сердцах наших народов. Наша дружба — это не молодое деревце. Наши народы испытывали взаимное тяготение друг к другу еще задолго до того, как Индия стала свободной. Весь мир знает, что Махатма Ганди находился под сильным влиянием великого писателя Льва Толстого. Наше освободительное движение черпало вдохновение и надежду в русской революции. Наши лидеры в частности премьер-министр Джавахарлал Неру, черпали вдохновение в вашей великой борьбе и в ваших великих достижениях, в советском примере. Именно эти исторические общности объединяли наши народы, которые разделяют твердую веру в идеалы равенства, свободы, развития, ликвидации бедности и решительно борются против колониализма и расизма. И совершенно естественно, поэтому, что, когда мы добились независимости, отношения между нашими двумя странами постоянно росли. Они расширялись, углублялись, становились более зрелыми и с годами на-

полнились все более плодотворным содержанием.

В результате невиданного развития науки мы сейчас живем на планете, где постоянно сокращаются расстояния. Сегодня больше, чем когда-либо прежде, человечество должно мыслить и действовать, исходя из общих интересов народов нашей земли. В этих условиях не может быть настоящего счастья на земле, пока есть угнетенные народы или народы, лишённые возможности удовлетворять свои основные жизненные потребности.

Ваше Превосходительство! Тот факт, что Вы были одним из самых первых мировых лидеров, признавших основные пять принципов мирного сосуществования, делают честь Вашей мудрости и прозорливости. Народы мира должны сближаться, развиваться и идти путем прогресса на основе взаимного сотрудничества, делаясь своими знаниями, опытом и ресурсами. Это один из основополагающих принципов нашей великой нации, и Вы этот принцип поддерживаете с чувством решительной убежденности и твердой приверженностью. Отношения между нашими двумя странами, как это всем хорошо известно, основаны на этих идеалах конструктивного сотрудничества между нашими двумя народами.

От имени всех присутствующих здесь позвольте мне, Ваше Превосходительство, г-н Брежнев, еще раз поблагодарить Вас и выразить нашу радость, что Вы находитесь в Индии. Мы хотели бы пожелать Вам передать великому народу Советского Союза искренний и сердечный привет от нашего парламента и нашего народа.

Действительно, развивая дружбу и сотрудничество между Индией и Советским Союзом, мы руководствуемся одним из основных принципов нашей многолетней дружбы и сотрудничества, мы делаем все, что в наших силах, чтобы способствовать взаимной выгоде и процветанию. Благодаря за внимание.

На трибуне спикер народной палаты Г. С. Дхиллона.

В ЧЕСТЬ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ИНДИИ

СТАЛЬ ДРУЖБЫ

СОТРУДНИЧЕСТВО СОВЕТСКОГО СОЮЗА И РЕСПУБЛИКИ ИНДИИ В ОБЛАСТИ ЧЕРНОЙ МЕТАЛЛУРГИИ

ДЕЛИ, 29 ноября. (Спец. корреспондент ТАСС). Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев в этот день посетил Индию. В этот день он встретился с премьер-министром Индии Индирай Ганди.

Речь Л. И. БРЕЖНЕВА

Уважаемая г-жа Премьер-министр! Дорогие гости! Товарищи! Все мы присутствующие здесь советские люди, рады приветствовать Вас, г-жу Премьер-министр, и Ваших коллег в Советском Союзе. Наше пребывание на индийской земле подходит к концу, и я хотел бы прежде всего воспользоваться сегодняшней встречей, чтобы выразить Вам, г-жу Премьер-министр, искреннюю признательность за все, что вы сделали для нас в этот короткий срок. Мы получили от вас много хорошего, и мы благодарны вам за это. Мы получили от вас много хорошего, и мы благодарны вам за это. Мы получили от вас много хорошего, и мы благодарны вам за это.

Речь Индиры ГАНДИ

Уважаемый Генеральный секретарь ЦК КПСС! Уважаемые советские товарищи и индийские друзья! Мы очень рады и счастливы, что Вы смогли принять наше приглашение и, хотя на короткий срок, приехать в нашу столицу. Мы придаем большое значение подобным встречам, углубляющим нашу дружбу и позволяющим лучше познакомиться с взглядами друг друга. Благодаря Вашему приезду нашему народу предоставляется возможность ближе познакомиться с Вами. Мы надеемся, что за этот короткий срок Вы больше узнаете о нашей стране, Индии. Мы обсудили вопросы, касающиеся взаимоотношений нашей страны и международной обстановки. Мы отметили, что наши взгляды по международным вопросам очень близки друг к другу.

В заключение своей речи Л. И. Брежнев передал Индиру Ганди памятный подарок — ее портрет, написанный известным советским художником Ильей Глазуновым. С ответной речью выступила Премьер-министр Индира Ганди.

На фламане тяжелой индустрии Индии — металлургическом заводе в Бокоро — индийцы и советские специалисты работают вместе. Индия — это страна, которая стремится к развитию своей экономики. Индия — это страна, которая стремится к развитию своей экономики. Индия — это страна, которая стремится к развитию своей экономики.

В заключение своей речи Л. И. Брежнев передал Индиру Ганди памятный подарок — ее портрет, написанный известным советским художником Ильей Глазуновым. С ответной речью выступила Премьер-министр Индира Ганди.

В заключение своей речи Л. И. Брежнев передал Индиру Ганди памятный подарок — ее портрет, написанный известным советским художником Ильей Глазуновым. С ответной речью выступила Премьер-министр Индира Ганди.

В заключение своей речи Л. И. Брежнев передал Индиру Ганди памятный подарок — ее портрет, написанный известным советским художником Ильей Глазуновым. С ответной речью выступила Премьер-министр Индира Ганди.

В заключение своей речи Л. И. Брежнев передал Индиру Ганди памятный подарок — ее портрет, написанный известным советским художником Ильей Глазуновым. С ответной речью выступила Премьер-министр Индира Ганди.

В заключение своей речи Л. И. Брежнев передал Индиру Ганди памятный подарок — ее портрет, написанный известным советским художником Ильей Глазуновым. С ответной речью выступила Премьер-министр Индира Ганди.

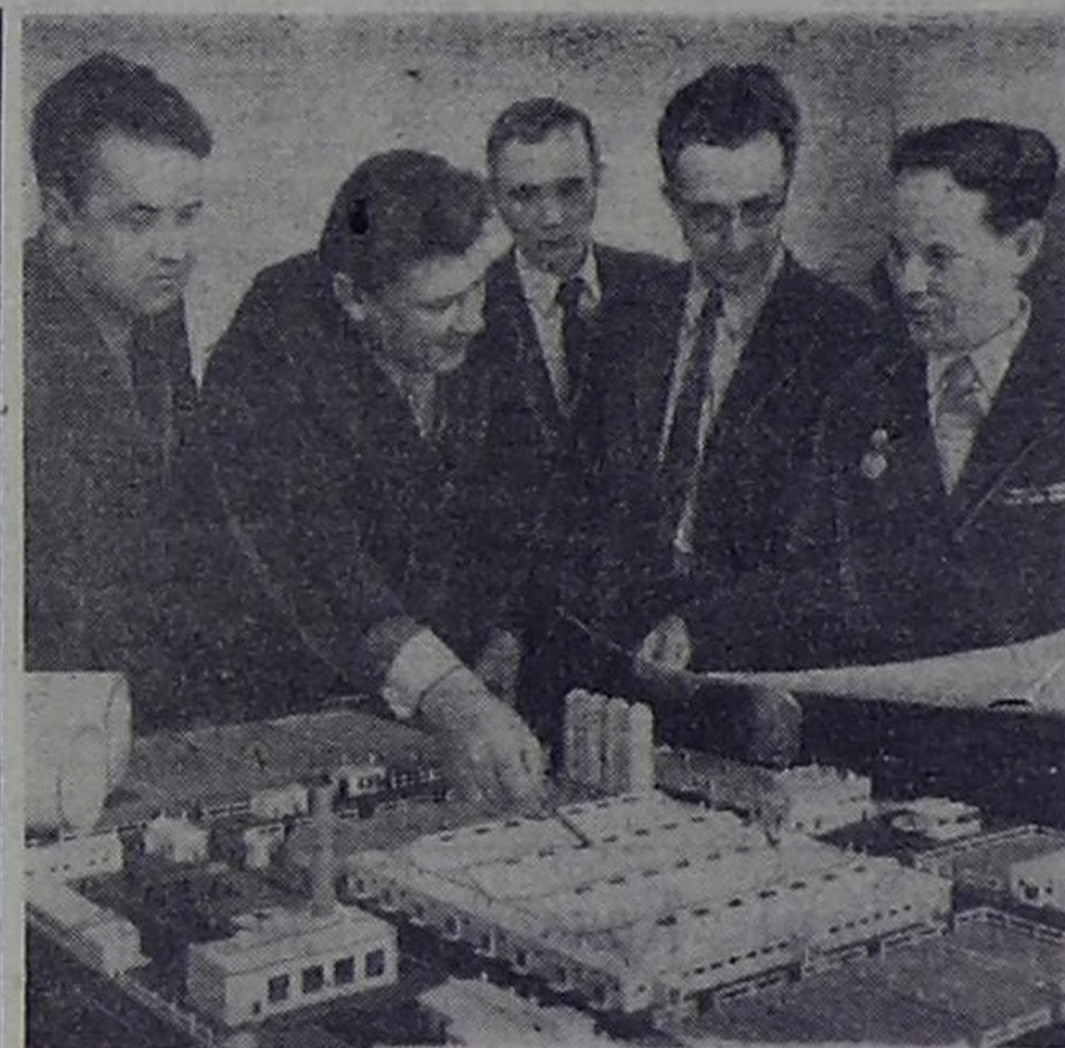
В заключение своей речи Л. И. Брежнев передал Индиру Ганди памятный подарок — ее портрет, написанный известным советским художником Ильей Глазуновым. С ответной речью выступила Премьер-министр Индира Ганди.

Овцеводство: проблемы, перспективы

ПОЛУМЕРАМИ ЗАДАЧИ НЕ РЕШИТЬ

Овцеводство — главная отрасль нашего хозяйства. Его удельный вес в структуре товарной продукции за последние пять лет (1968—1972 годы) составил 66,5 процента. Наряду с саркисоводством и коневодством это самая рентабельная отрасль хозяйства. За последние пять лет совхоз получил от овцеводства 427,6 тысячи рублей прибыли — в среднем по 85,5 тысячи рублей в год. В хозяйстве выросло много мастеров своего дела, опытных и старательных чабанов. Это казак ордена Трудового Красного Знамени Монгуш Чуураимай, Куулар Чымыр, Ооржак Куреди, Саяа Болупор, Куулар Серээ, Ооржак Дорж и ряд других. Они умеют применять передовые методы в своей работе, ежегодно получают по 100—105 ягнят от каждой ста матки, настригают по 2—2,5 килограмма шерсти от овцы при плетне 1,7.

Однако надо прямо сказать, овцеводство, как главная отрасль хозяйства, развивается крайне медленными темпами. Среднегодовой прирост поголовья овец за последние пять лет не превышал 2,5 процента. Лишь в этом году увеличилось к уровню прошлого года на 10 процентов. Прежде всего, очень низок был деловой выход молодок на сто маток. В среднем он составил за последние годы только 72 ягненок. Большой ущерб наносит потеря поголовья по различным причинам. Средний настриг шерсти с животного составляет всего 1,95 килограмма. Кроме того, в 1972—1973 годах наблюдалась тенденция к снижению настрига шерсти. Намеся мы получили с каждой овцы всего 1,45 килограмма шерсти — в целом на 6,4 тонны меньше прошлого года. Совхоз недалеко от 8,5 тонны шерсти.



Десятки животноводческих комплексов будут построены в этом пятилетии в Ульяновской области. Проекты большинства из них создаются в институте «Ульяновсколхозпроект».

МОЛОЧНАЯ ФЕРМА 2000 ГОДА

Коллектив сотрудников Центрального научно-исследовательского института механизации и электрификации сельского хозяйства нечерноземной зоны СССР в Минске разработал проект молочной фермы — образ «фермы 2000 года». Авторы проекта считают, что благодаря полной механизации и автоматизации всего производственного процесса производительность труда на этой ферме будет повышена в 8—9 раз, а себестоимость продукции снижена на одну треть.

На снимке: авторы проекта молочного комплекса в колхозе имени Ленина Барышского района (слева направо) — Г. Дымин, С. Коршунов, А. Боровенский, Е. Петров и А. Швырчков.

Фото Ю. Белозерова. (Фотохроника ТАСС).

Такая компоновка фермы, — рассказывает директор института профессор Виталий Викторович Кацыгин, — обусловлена принципом, положенным в основу всего проекта. Процесс производства молока представляет непрерывный технологический цикл на основе единой, поточно действующей системы машин и автоматических устройств, также разработанных в нашем институте. Начинается он с операции приговлаивания и раздачи кормов. ...Перед глазами дежурного оператора десятки сигнальных лампочек. Это полная мимосхема фермы. По ней оператор следит за работой всех механизмов. Многочисленные реле «командуют» очередностью технологических операций. Датчики сообщают оператору о неисправностях на поточных линиях. Наступает время кормления. Оператор устанавливает на пульт нормы загрузки и включает автоматическую систему. Корма, к которым не прикасается рука человека, попадают в кормораздаточное отделение и автоматически распределяются по накопителям, а затем...

